



Techn. Änderungen vorbehalten / Under reserve of modifications

**Warnhinweis** „sollte das Etikett mit dem Warnhinweis unleserlich sein, so ist dieses umgehend zu entfernen und durch ein neues Klebeschild (Art.-Nr. 036771) zu ersetzen.

Geräte ohne Warnhinweis dürfen nicht betrieben werden.

In case the warning label is illegible please remove it immediately and replace it by the adhesive label (article no. 036771).

It is not allowed to use tools without fixed labels.

| Pos. | Stk | Art.-Nr. | Bezeichnung           | Description             |
|------|-----|----------|-----------------------|-------------------------|
| 1    | 1   | 039001   | Gehäuse Mtg.          | housing                 |
| 7    | 1   | 035340   | Dichtring             | seal                    |
| 8    | 1   | 037172   | Anschlußnippel        | connecting nipple       |
| 9    | 3   | 012059   | Spannstift            | pin                     |
| 10   | 1   | 033134   | Puffer                | bumper                  |
| 11   | 1   | 039184   | Zylinder kpl.         | cylinder cpl.           |
| 13   | 1   | 039053   | Dichtring             | seal                    |
| 14   | 3   | 034948   | O-Ring                | o-ring                  |
| 15   | 1   | 012397   | O-Ring                | o-ring                  |
| 16   | 1   | 034936   | O-Ring                | o-ring                  |
| 17   | 1   | 034868   | O-Ring                | o-ring                  |
| 18   | 1   | 039337   | Deckel kpl.           | cover cpl.              |
| 19   | 1   | 039005   | Deckel Mtg.           | cover                   |
| 24   | 2   | 039085   | Tellerstopfen         | desk stop               |
| 25   | 1   | 039034   | Ventilring kpl.       | valve ring cpl.         |
| 27   | 1   | 034945   | O-Ring                | o-ring                  |
| 28   | 1   | 034939   | O-Ring                | o-ring                  |
| 29   | 1   | 034938   | O-Ring                | o-ring                  |
| 30   | 3   | 039036   | Druckbolzen kpl.      | pressure bold           |
| 32   | 1   | 034838   | O-Ring                | o-ring                  |
| 33   | 3   | 039037   | Druckfeder            | pressure spring         |
| 34   | 1   | 039033   | Oberer Puffer         | bumper top              |
| 35   | 1   | 039338   | Ventilinnenteil       | valve inner ring        |
| 36   | 6   | 09337    | Schraube              | screw                   |
| 37   | 1   | 039935   | Steuerkolben kpl.     | piston valve cpl.       |
| 39   | 1   | 034838   | O-Ring                | o-ring                  |
| 40   | 1   | 039048   | Verschlußring         | lock ring               |
| 41   | 1   | 039049   | Schalldämpfer         | sound absorber          |
| 42   | 1   | 039007   | Entlüftungskappe kpl. | air return cap          |
| 45   | 4   | 034908   | Sicherungsscheibe     | security                |
| 46   | 6   | 035068   | Schraube              | screw                   |
| 47   | 1   | 035316   | Bodenplatte           | bottom plate            |
| 48   | 4   | 034731   | Federring             | secitivity disc         |
| 49   | 4   | 034992   | Schraube              | screw                   |
| 50   | 1   | 035317   | Zwischenplatte kpl.   | intermediate plate cpl. |
| 52   | 1   | 036987   | Spannstift            | clamping                |
| 53   | 1   | 034394   | Gewindestift          | pin                     |
| 54   | 1   | 035319   | Klammerstopp          | staple stop             |
| 55   | 1   | 035314   | Kolben kpl.           | piston cpl.             |
| 60   | 1   | 034404   | Schraube              | screw                   |
| 61   | 1   | 034406   | Zylinderstift         | pin                     |
| 62   | 2   | 035321   | Scharnier             | hinge                   |
| 63   | 2   | 946511   | Schraube              | screw                   |
| 64   | 2   | 037037   | Zylinderstift         | pin                     |
| 65   | 3   | 036187   | Hülse                 | sleeve                  |

| Pos. | Stk | Art.-Nr. | Bezeichnung               | Description                       |
|------|-----|----------|---------------------------|-----------------------------------|
| 66   | 2   | 009337   | Schraube                  | screw                             |
| 67   | 1   | 035320   | Vorderplatte              | front plate                       |
| 68   | 2   | 012143   | Schraube                  | screw                             |
| 69   | 1   | 035322   | Aufschlagstück kpl.       | contact part                      |
| 73   | 1   | 035318   | Klammerträger Mtg.        | staple rail                       |
| 77   | 1   | 037010   | Spannhülse                | dowel sleeve                      |
| 78   | 1   | 037395   | Gleitschuh kpl.           | flush driver adapter              |
| 81   | 1   | 035094   | Scheibe                   | washer                            |
| 82   | 2   | 012065   | Sechskantmutter           | nut                               |
| 83   | 1   | 035325   | Auslösesicherung kpl.     | safety yoke cpl.                  |
| 86   | 1   | 039068   | Auslösesicherung-Oberteil | safety yoke top cpl.              |
| 89   | 3   | 035083   | Scheibe                   | washer                            |
| 90   | 1   | 039071   | Druckfeder                | pressure spring                   |
| 91   | 1   | 039108   | Auslöseventilbuchse kpl.  | release valve sleeve cpl.         |
| 95   | 2   | 034839   | O-Ring                    | o-ring                            |
| 96   | 1   | 039129   | Druckfeder                | pressure spring                   |
| 97   | 1   | 039109   | Auslösestift kpl.         | valve piston cpl.                 |
| 99   | 2   | 034851   | O-Ring                    | o-ring                            |
| 100  | 1   | 039098   | Sicherung                 | security                          |
| 101  | 1   | 033108   | Auslöser kpl.             | trigger cpl.                      |
| 106  | 2   | 035040   | Schraube                  | screw                             |
| 107  | 1   | 014128   | Distanzring               | distance ring                     |
| 108  | 1   | 014127   | Klinke                    | latch                             |
| 109  | 1   | 014126   | Zugfeder                  | draw spring                       |
| 110  | 1   | 039931   | Rollfeder                 | roll spring                       |
| 111  | 1   | 034905   | Sicherungsscheibe         | security disk                     |
| 112  | 1   | 035273   | Schraube                  | screw                             |
| 113  | 1   | 035328   | Kloben                    | pusher                            |
| 114  | 1   | 035327   | Federblech                | spring plate                      |
| 115  | 1   | 035326   | Stütze                    | support                           |
| 116  | 4   | 035035   | Schraube                  | screw                             |
| 117  | 2   | 037551   | Firmenschild*             | label *                           |
| 118  | 1   | 035329   | Typenschild               | model plate                       |
| 119  | 1   | 039932   | Handgriff M10*            | handle *                          |
| 120  | 1   | 037775   | Betriebsanleitung*        | tool use and safety instructions* |
| 121  | 1   | 037995   | Ersatzteilliste*          | spare parts list *                |

\* Ohne Positionsnummer

\* Without item number